



EUROSOBA 1000



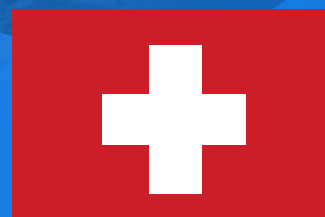
Русский

Стиральная машина EuroSoba 1000





Непревзойденное Швейцарское качество





Мы экономим место в ванной

ЕВРОСОБА

Самая маленькая автоматическая стиральная машина в мире, которая легко уместится под специальную раковину для стиральных машин "Кувшинка" и экономит место в ванной комнате.



Содержание

Установка	Описание машины	5
	Впускной шланг	6
	Указания по безопасности	6
	Подключение к источнику питания	6
	Удаление транспортных крепежей	7
	Установка и подключение	8
	Установка и эксплуатация	9
Инструкции по эксплуатации	Перед первой стиркой	9
	Описание программ	10
	Выбор программы	11
	Дозировка моющего средства	12
	Активная защита окружающей среды	12
	Сортировка белья	13
	Пример программ	13
Уход и техническое обслуживание	Указания по уходу	14
	Удаление известково налета	14
	Очистка фильтра заливного шланга	14
Общее	Диагностика и устранение неисправностей	15
	Аварийное открытие люка	15
	Аварийный слив	15
	Чистка сливного насоса	15
	Диагностика и устранение неисправностей	16
	Полезные советы	18
	Гарантийные обязательства	18
	Характеристики экономичности стиральной машины	19
	Технические харастеки	20

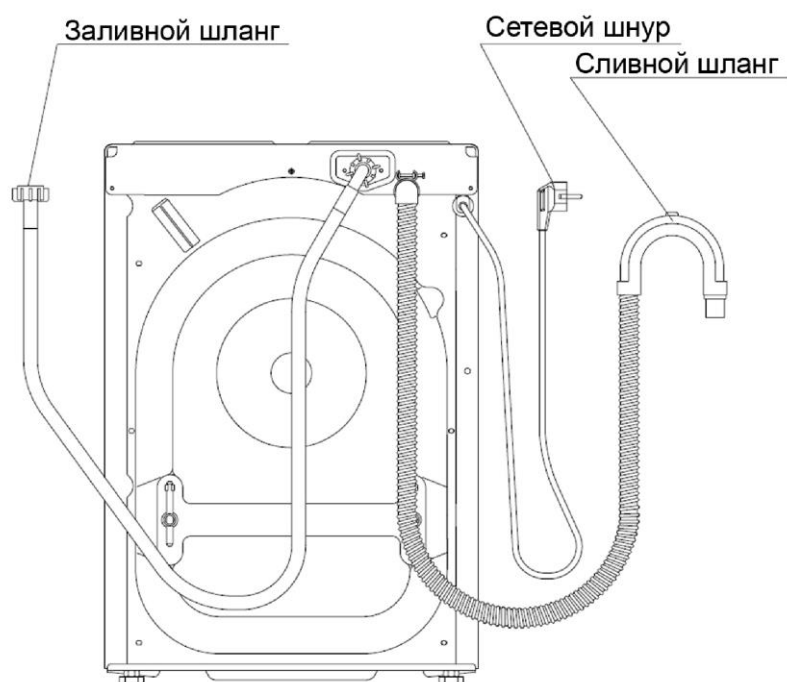
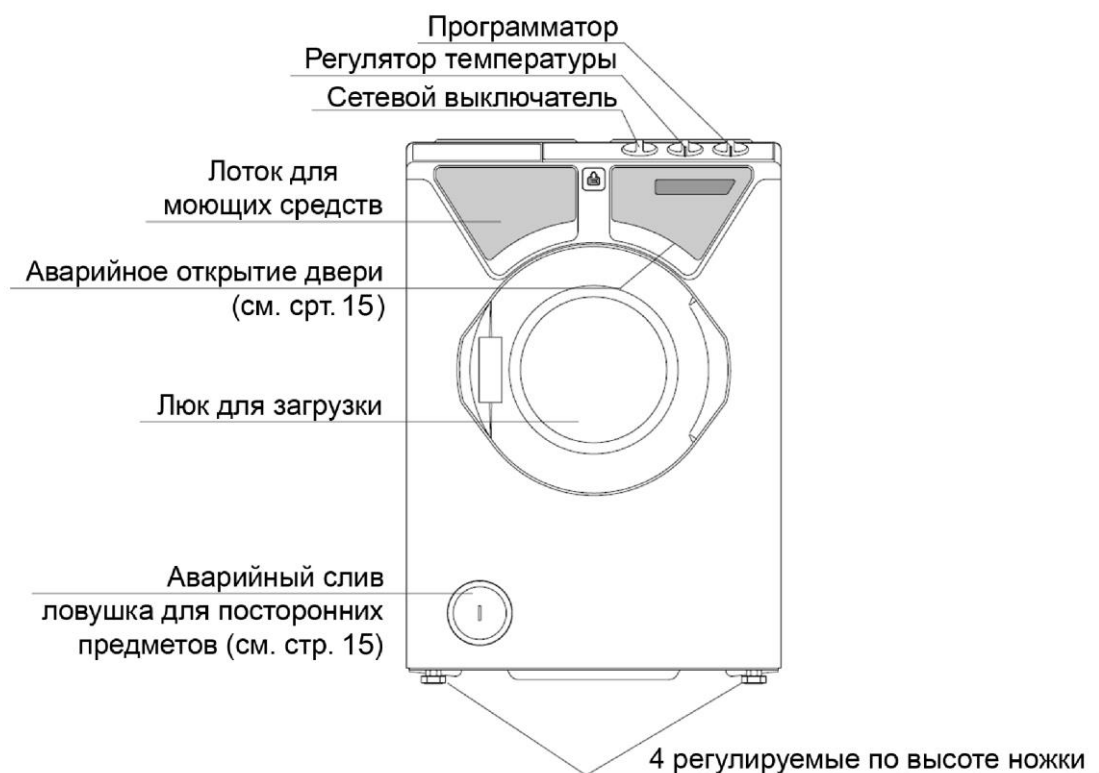
От производителя.

Мы поздравляем Вас с приобретением стиральной машины **Eurosoba 1000**, лучшей из всех представленных на мировом рынке малогабаритных стиральных машин.

Ее неоспоримыми преимуществами являются:

1. Ручная сборка и заводской контроль качества
2. Экстра малый вес, малое энергопотребление 2,2 кВт., наличие колесиков и боковых ручек делают эту модель легко перемещаемой в пространстве, пригодной к использованию в дачных условиях
3. Самые маленькие размеры 67х46х46 см.
4. Класс стирки А
5. Класс энергопотребления А+
6. Бак и барабан из нержавеющей стали
7. Наличие аварийного слива и ловушки для посторонних предметов
8. Независимость от давления воды в системе водозабора и многие другие конструктивные преимущества.

**Непревзойденная швейцарская надежность
и качество!**

Описание машины

Впускной шланг



внимание

- Впускной шланг поставляется в комплекте. Перед использованием проверьте водонепроницаемость шланга.

Указания по безопасности



внимание

- Удалите транспортные крепежи.
- Перед использованием машины внимательно прочитайте инструкцию.
- Машина применяется для стирки белья из любых материалов с учетом символьных обозначений по уходу за ним, должна быть защищена от вмешательства посторонних лиц в процесс работы (например, детей).
- Не оставляйте без присмотра включенную машину.



внимание

- Машина не должна подвергаться конструктивным изменениям.
- Всегда после завершения стирки перекрывайте подачу холодной воды.
- После каждой стирки выключите машину главным размыкателем.



внимание

- При производстве и упаковке данного продукта особое внимание было уделено охране окружающей среды. Пожалуйста, проследите чтобы старые машины были утилизированы в соответствии с правилами охраны окружающей среды. Обрежьте сетевой шнур и удалите вместе со штепселем. Сломайте замок дверцы загрузочного люка. Это необходимо, чтобы дети не могли закрыться внутри прибора и нанести вред здоровью и жизни.

Подключение к источнику питания

- Сеть переменного тока 230 В / 50 Гц
- Подключение 2,2 кВт
- предохранитель 10А
- Стиральная машина должна быть заземлена



внимание

- Если сетевой шнур аппарата поврежден, он должен быть заменен другим шнуром. Шнур питания вы можете приобрести у производителя или в сервисной компании.

Удаление транспортных крепежей

Транспортные крепежи должны быть удалены перед эксплуатацией машины (см. рис. 1 - 3), в противном случае машина будет повреждена.

- Удалите крепежи из гнезд (рис. 1 - 2).
- Установите в гнезда прилагаемые пластиковые заглушки (рис. 3).
- В случае последующей транспортировки обязательно снова установите транспортные крепежи.
- С помощью аварийного слива удалите остатки воды (см. об аварийном сливе стр. 26).
- Для предотвращения протекания воды в процессе транспортировки всегда перемещайте машину в вертикальном положении.

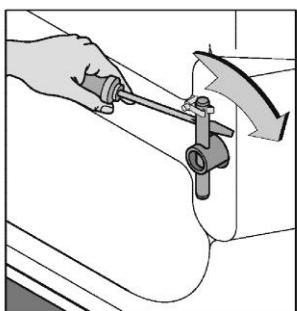


Рис. 1

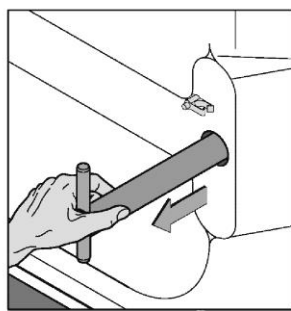


Рис. 2

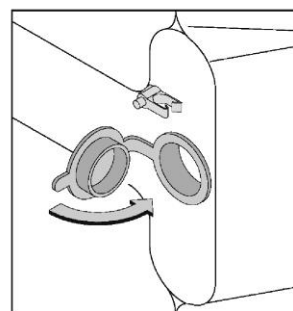


Рис. 3

Установка и подключение

Открытие люка заливной шланг

Откройте люк, чтобы вытащить держатель шланга.

- Включить машину в сеть.
- Поставить основной выключатель в положение “”.

Подключение к воде

- Машина предназначена для подключения **только к холодной воде**.
- Стиральная машина оснащена заливным шлангом высокого давления (включая резьбовое соединение на $\frac{3}{4}$ дюйма), который используется для подключения.
- Поставляемая комплектация машины рассчитана на подачу воды под давлением от 1 до 10 бар. Если давление выше, в водопровод должен быть установлен клапан понижения давления.
- Проверьте все соединения на предмет протечки!

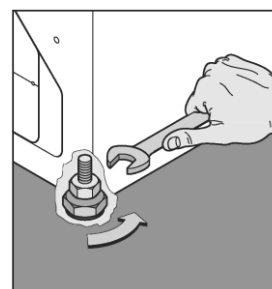
Подсоединение сливного шланга

- Не перекручивайте сливной шланг.
- Сливной шланг свешивается через край раковины или ванны. Перегиб шланга должен быть на высоте не более 1 м. относительно уровня, на котором установлена машина (в этом случае слив будет осуществляться беспрепятственно).
- Зафиксируйте сливной шланг в прилагаемом держателе. Протяните держатель до середины сливного шланга и закрепите, чтобы не проскальзывал. Если необходимо, используйте противовес, чтобы предотвратить проскальзывания шланга.
- Слив может осуществляться в сточную систему. Однако, в этом случае следует обратиться в специализированную службу.



Установка

- Проверьте, чтобы машина стояла на плоской, ровной поверхности.
- Все ножки должны полностью стоять на полу.
- Если необходимо ослабьте фиксирующую гайку и отрегулируйте высоту ножек.
- После этого затяните фиксирующую гайку ключом №17.
- Откройте подачу воды и проверьте места соединения сливного шланга на предмет протечек и осуществляется ли слив.



ВНИМАНИЕ

- Всегда проверяйте, чтобы сливному шлангу ничего не мешало, в противном случае слив воды осуществляться не будет.
- Устанавливайте машину во внутренних помещениях, защищенных от промерзания.
- Производитель не несет ответственности за заливы и протечки, произошедшие по причине неправильного использования или обслуживания машины представителями неуполномоченных сервисных центров.

Установка и эксплуатация

Установка стиральной машины под раковину

Стиральные машины можно устанавливать под раковину при соблюдении следующих условий:

- В целях защиты стиральной машины от попадания воды она должна быть полностью прикрыта раковиной, как зонтиком.
- Ширина **L** раковины должна быть не менее 580 мм в случае наличия канализационной трубы **1** и не менее 500 мм, в случае отсутствия трубы.
- Не рекомендуется располагать сливные патрубки раковины над стиральной машиной.
- В случае неправильной установки стиральной машины сервис имеет право отказаться от гарантийных обязательств.



Рекомендуется устанавливать стиральные машины под специально разработанные раковины семейства **Кувшинка™**.

Перед первой стиркой



внимание

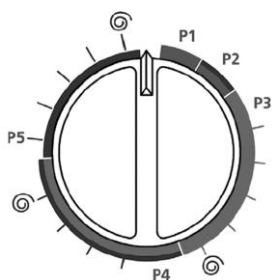
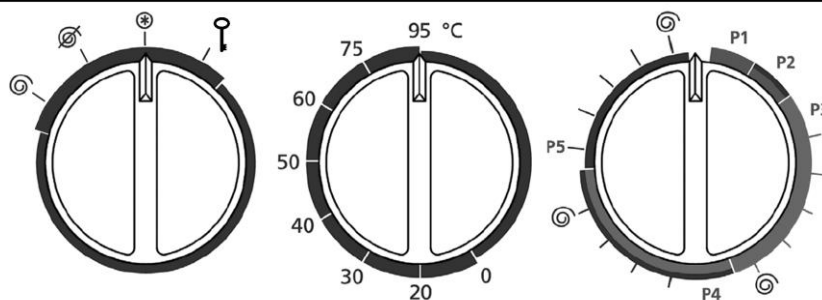
Стиральная машина должна быть правильно установлена и подключена.

Каждая выпущенная стиральная машина была тщательно протестирована. Чтобы убедиться, что в машине не осталось никаких следов воды, используемой во время тестов, стирайте первый раз без загрузки белья.

- не загружайте бельё
- откройте водопроводный кран
- загрузите ½ мерного стаканчика моющего средства в ячейку предусмотренную для основного моющего средства (см. 12 стр.)
- Включите машину - программа "Стирка синтетического белья" с температурой 60 °C

Стиральная машина готова к работе.

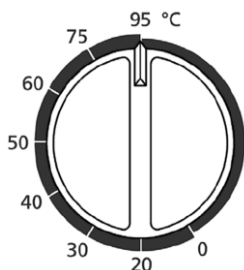
Описание программ



Программатор

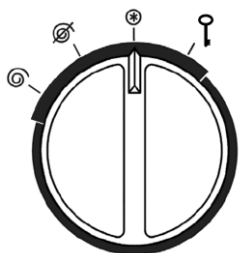
С помощью программатора Вы можете установить следующие программы:

- 1 Стирка белого / цветного белья с предварительной стиркой
40°C - 95°C
- 2 Стирка белого/ цветного белья без предварительной стирки
40°C - 95°C
- 3 Стирка синтетического белья
хол. - 60°C
- 4 Деликатная стирка / стирка тюля
хол. 40°C
- 5 Стирка шерсти
хол. 40°C



Регулятор температуры

- С помощью данного регулятора Вы можете установить любой температурный режим от холодной воды до 95° С..
- Обращайте внимание на символные обозначения для ухода за Вашими вещами. Наши данные об устанавливаемой температуре являются лишь направляющими..
- Обращайте внимание на правильную установку температуры для выбранной программы.
- Автоматическое ограничение температуры в программах стирки шерсти (5) на 40° С и тонкого белья (4) на 60° С обеспечивает страховку от ошибки при установке температуры стирки.
- Для слегка загрязненного белья нет необходимости устанавливать высокую температуру стирки, так как необходимый эффект можно достигнуть и при невысокой температуре. Это даст Вам дополнительную экономию электроэнергии.



Сетевой выключатель

С его помощью Вы можете осуществлять стирку с отжимом или без него.

- „☺“ - количество оборотов при отжиге составляет 1000 об/мин.
- „☒“ - отжим в конце стирки не включается

Основной выключатель также необходим для открытия двери. Чтобы открыть дверь его нужно повернуть в положение “☑”.

Благодаря наличию импульсного автоматического возврата основной выключатель после отжатия вернется в положение "⊗". Из соображений безопасности дверь откроется только приблизительно через 1 мин после окончания программы.



внимание

После каждой стирки поворачивайте основной выключатель в положение "⊗".

Выбор программы

1) Белое и цветное белье с предварительной стиркой • ИНТЕНСИВНАЯ

40°C - 95°C

- Программатор поставить в положение 1
- Установить регулятор температуры в соответствии с рекомендациями производителя белья (см. этикетки на белье)
- Сетевой выключатель установить в положение „⊙“ или „⊗“

Указание: Белье средней степени загрязненности должно стираться без предварительной стирки. Вы экономите при этом, не теряя в качестве стирки, воду, моющие средства и электроэнергию.

2) Белое и цветное белье без предварительной стирки • НОРМАЛЬНАЯ

40°C - 95°C

- Программатор поставить в положение 2
- Установить регулятор температуры в соответствии с рекомендациями производителя белья (см. этикетки на белье)
- Сетевой выключатель установить в положение „⊙“ или „⊗“

3) Синтетическое белье

до 60° C

- Программатор поставить в положение 3
- Установить регулятор температуры в соответствии с рекомендациями производителя белья (см. этикетки на белье)
- Сетевой выключатель установить в положение „⊙“ или „⊗“

4) Деликатная стирка / стирка тюля - с повышенным уровнем воды

до 40° C

- Программатор поставить в положение 4
- Установить регулятор температуры в соответствии с рекомендациями производителя белья (см. этикетки на белье) – автоматическое ограничение температуры – 60° C
- Сетевой выключатель установить в положение „⊙“ (автоматическое ограничение оборотов при отжиге 500 об./мин.) или „⊗“

5) Шерсть

до 40° C

- Программатор поставить в положение 5
- Установить регулятор температуры в соответствии с рекомендациями производителя белья (см. этикетки на белье) – автоматическое ограничение температуры – 40° C
- Сетевой выключатель установить в положение „⊙“ - автоматическое ограничение оборотов при отжиге 500 об./мин. или „⊗“

Дозировка моющего средства

Необходимое количество и тип моющего средства обычно зависит от:

- Размеров и типа Вашей машины
- Жесткости воды
- Степени загрязненности белья
- Количества белья, загруженного в машину
- Типа моющего средства и его марки

Прежде чем засыпать моющие средства, проверьте:

- Машина должна быть максимально загружена.
(это сэкономит воду и электроэнергию)
- Не испачкано ли белье жиром, землей (перед стиркой выведите пятна)
- Количество моющего средства должно соответствовать типу воды (жесткая/мягкая) в соответствии с рекомендациями производителя порошка
- Моющее средство должно соответствовать программе, температурному режиму стирки и типу белья, которое будет стираться.

Активная защита окружающей среды

Ваша стиральная машина может экономить до 50% объема моющих средств, т.к.:

- Ваша машина оснащена эко-вентилем
(это снижает потерю моющих средств из-за смыва)
- Дозировка на упаковках порошка рассчитана обычно на стиральные машины с 5 килограммовой загрузкой
--> Загрузка данной стиральной машины – до 4 кг. сухого белья.
--> Рекомендации по экономии.

Камера I

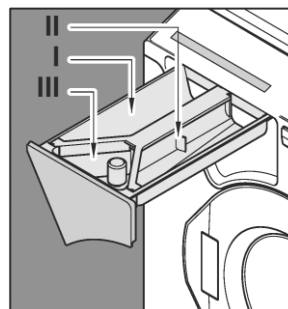
Средство для предварительной стирки

Камера II

Средство для основной стирки

Камера III

Ополаскиватель (по необходимости)



Совет

- Использование дополнительного количества смягчителя воды эффективно в диапазоне II (10 – 16° градусов жесткости) жесткости воды. Поэтому вы можете использовать количество смягчителя в диапазоне I (0-10° градусов жесткости) жесткости воды.
- Не стоит использовать кондиционер для белья, если одежда после стирки будет сушиться в сушильном автомате.

Сортировка белья

Сортируйте Ваше белье

- В соответствии с этикетками на одежде
- По степени загрязненности
- По цвету

Новые вещи стирайте отдельно, так как часто они содержат частицы краски.

Всегда загружайте машину в соответствии с рекомендациями ее производителя, это обеспечит определенную экономию. Избегайте перегрузки белья, так как это существенно скажется на качестве стирки.

Пример программ

	Программа	Температура	Основной выключатель	Загрузка кг	Потребление во время работы		
					Время мин	Энергия кВт/ч	Вода л
Сильно загрязненное белое белье с предварит. стиркой	1	95 °C	☉ / ☒	3	129	1,3	46
Сильно загрязненное цветное белье с предварит. стиркой	1	60 °C	☉ / ☒	3	107	0,75	46
Нормально загрязненное белое белье	2	95 °C	☉ / ☒	3	112	1,14	44
Нормально загрязненное цветное белье	2	60 °C	☉ / ☒	3	97	0,63	44
Нормально загрязненное цветное белье	2	60 °C	☉ / ☒	1,5	97	0,55	41
Нормально загрязненное цветное белье	2	40 °C	☉ / ☒	1,5	93	0,30	40
Нормально загрязненное синтетическое белье	3	40 °C	☉ / ☒	1,5	73	0,26	38
Деликатная стирка / стирка тюля	4	40 °C	☉ / ☒	1,5	50	0,27	25
Шерсть	5	30 °C	☉ / ☒	1	28	0,19	57

Уход и техническое обслуживание



внимание

Перед тем как чистить машину, осуществлять ее техническое обслуживание или устранять неполадки, отключите машину от источника питания и перекройте подачу воды

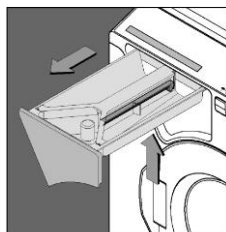


Рис. 1

Указания по уходу

Регулярно вынимайте лоток для моющих средств, чтобы промыть его.

- Выдвиньте лоток (Рис. 1).
- Слегка приподнимите и полностью вытащите его.

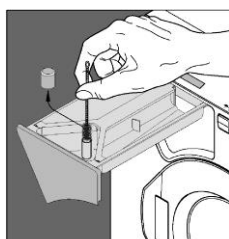
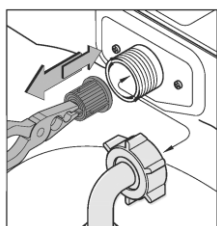


Рис. 2

- Промойте теплой водой.
- Снимите крышку сифона и промойте ее теплой водой.
- Щеточной для бутылок прочистите канал сифона и снова установите крышку. (Рис. 2).
- Проверьте, нет ли в шахте остатков моющего средства и прочистите, если необходимо.
- Мягкой тканью протрите корпус, люк и панель управления.

Удаление известково налета

Если Вы используете корректное количество стирального порошка, нет необходимости использовать средства для предотвращения образования известкового налета. Однако, если в этом есть необходимость, то используйте средства, предназначенные только для стиральных машин.



Очистка фильтра заливного шланга

- Перекройте подачу воды и отсоедините шланг.
- Выкрутите фильтр и почистите его.
- Установите фильтр на место.
- Подсоедините шланг и проверьте на предмет протечки.

Диагностика и устранение неисправностей

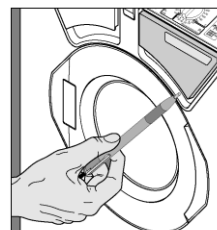


ВНИМАНИЕ

Перед тем как осуществлять чистку, техническое обслуживание и ремонт, отключите машину от источника питания (выньте вилку из розетки) и перекройте подачу воды!

Аварийное открытие люка

- Выключить сетевой выключатель.
- Если в машине есть вода, ее необходимо слить (см. аварийный слив) --> **ОСТОРОЖНО**: вода может быть еще горячей!
- Ensure the drum has stopped rotating Убедитесь, что барабан прекратил вращаться.
- Аккуратно нажмите на блокиратор (кнопка за небольшой прорезью под декоративной панелью (см. рис.) тонким предметом (спица, тонкая отвертка).
- Люк откроется (будет слышен щелчок).



Аварийный слив

Если произошел сбой в работе программы или вода осталась в машине, то ее можно слить с помощью шланга.

- С помощью монеты снять круглую заглушку с крышки аварийного слива.
- Вытащить шланг на полную длину и сливать воду.
Важно: Если сбой произошел в процессе нагрева воды, то дайте воде остыть, а только потом сливайте ее. Остерегайтесь ожогов!.
- Уложить шланг на место.
- Закрыть крышку.

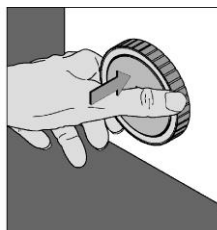
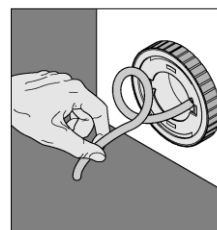
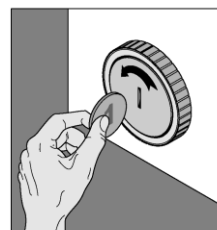


Рис. 1

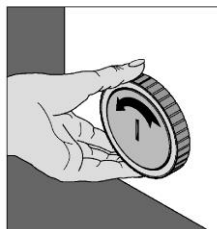


Рис. 2

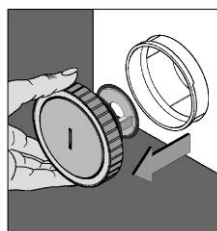


Рис. 3



ВНИМАНИЕ

Чистка сливного насоса необходима только в том случае, когда он засорен.

Рекомендуется:

Прежде чем позвонить в службу поддержки, всегда проверьте сливной фильтр.

Чистка сливного насоса

Сливной насос можно открывать только в том случае, если машина пуста.

- Сдавите с боков внешнее кольцо на крышке (Рис. 1),
- Поверните кольцо против часовой стрелки на ¼ оборота (Рис. 2). Еще раз сдавите и поверните еще на 1/4 против часовой стрелки, чтобы освободить заглушку.
- Выньте вставку для посторонних предметов и очистите ее (Рис. 3).
Чтобы закрыть дважды поверните направо (повернуть --> вдавить вглубь --> повернуть).

Диагностика и устранение неисправностей

Повреждение	Возможная причина	Устранение
Барабан не вращается	- Нет подачи электроэнергии - Не выбрана программа - Сетевой выключатель находится в положении „⊗“ - Не закрыта дверь	- Проверить розетку и предохранители (попробуйте использовать другую розетку) - Установить программу (смотри стр. 10 - 11) - Повернуть сетевой выключатель в положение „⊙“ или „⊙“ - Закрыть дверь
Нет отжима	- Сетевой выключатель находится в положении „⊗“ - Белье не распределено	- Повернуть сетевой выключатель в положение „⊙“ - Если белье неравномерно распределилось в барабане, то машина на короткий период вернется к программе стирки и попытается распределить белье таким образом, чтобы стал возможен отжим. Если эти попытки не увенчаются успехом, машина завершит стирку без отжима. Распределите белье вручную и установите сетевой выключатель в положение „⊙“.
Машина колеблется, не стоит прочно	- Некорректно установлена (не выровнена)	- Выровнять машину (смотри стр. 8)
В машину поступает мало моющего средства или не поступает вообще	- Засорен лоток - Неправильно выбрана программа	- Очистить лоток (стр. 14) - Смотри «Выбор программы» (стр. 10 - 11)
Ополаскиватель сразу выливается	- Слишком много ополаскивателя	- Заливать только до отметки max
Подтекает отсек для ополаскивателя	- Засорен заборный клапан	- Очистить камеру для моющих средств и клапан (стр. 14)
Подтекание воды на пол	- Выход пены из машины - Не закрыта камера для моющих средств - Неплотное соединение заливного шланга - Некорректно подсоединен слив	- Проверьте дозировку моющего средства (стр. 12) - Закрыть камеру - Проверить на предмет протечки подсоединение заливного шланга к машине к водопроводу - Смотри стр. 15
Белье не отстиралось	- Мало или много моющих средств - Неправильно выбрана программа - Неправильно выбрана температура	- Смотри о правильной дозировке (стр. 12) - Смотри о переустановке программы (стр. 10 - 11) - Смотри о переустановке программы (стр. 10 - 11)

Повреждение белья	- Посторонний предмет в барабане - Стирка с посторонними предметами в белье (в карманах) - Поврежденная ткань	- Проверить барабан - Вынуть посторонние предметы
Остаток моющих средств в белье	- Прерывание подачи воды - Попадание моющих средств в канал ополаскивателя	- Проверить залив воды - Очистить камеру для моющих средств (стр. 14)
Не осуществляется слив воды	- Сливная система засорена или перегнут шланг - Сливная помпа засорена	- Проверить шланг и сливную систему - Прочистить сливной насос (см. стр. 15)

Прежде чем обратиться за помощью в сервисную службу обязательно сначала осуществите действия, описанные выше для устранения возможных неисправностей, и только в том случае, если Ваши действия оказались безрезультатными вызывайте специалиста. В противном случае, даже если Ваша машина находится на гарантии устранение приведенных выше неисправностей в рамках данных рекомендаций будет для Вас платным.

Обращаясь в сервисный центр обязательно подробно опишите возникшую проблему, сообщите модель и серийный номер своей машины.

Полезные советы

Стиральная машина не должна использоваться для хранения грязного белья. Влажное, грязное белье является благоприятной средой для развития грибков и образования пятен.

Использование сильноконцентрированных порошковых моющих средств может привести к ухудшению выполаскивания, а также к образованию остатка в камере для моющих средств. В этом случае необходимо четко соблюдать нормы дозировки, указанные на упаковке.

Современные моющие средства (жидкие или порошковые) могут вызывать при последнем полоскании, а также при отжиме появление пены. Однако, это никоим образом не влияет на качество полоскания.

После окончания программы стирки на темном белье могут оставаться видимые белые следы от моющих средств. Это не является следствием плохого выполаскивания. Это следствие применения нерастворимых веществ для смягчения воды, входящих в состав современных порошков, не содержащих фосфаты. Возможное решение этой проблемы: вытряхивание и очистка щеткой. Необходимо более тщательно выбирать стиральные порошки, например, использовать жидкие моющие средства.

Убедительная просьба перед стиркой проверять наличие металлических предметов в подготовленном для стирки белье, таких как металлические кнопки, скрепки и т.д. существует возможность появления постороннего шума при попадании подобных предметов в бак. Устранение подобных дефектов в течение гарантийного срока является платным.

Гарантийные обязательства

Гарантия вступает в силу с даты поставки конечному пользователю:

- а) 24 месяца при использовании в домашних условиях,
- б) 6 месяцев при использовании в коммерческих целях (напр. в гостиницах, гостевых домах и тд.).

Настоящие гарантийные обязательства действительны в случае, если товар доставлен в официальный послепродажный обслуживающий сервис, вместе с доказательством покупки (копия счёта-фактуры либо квитанции) и в оригинальной упаковке (либо другой безопасной для транспортировки упаковке). Замена неисправных деталей и работы по ремонту производятся бесплатно. Ремонт по гарантии не увеличивает предоставленного ранее гарантийного срока. Гарантийный ремонт действует только в стране покупки товара.

Гарантия не распространяется, если недостатки возникли по следующим причинам: использование прибора в коммерческих целях, внешние воздействия, неправильная установка, неправильная эксплуатация не предусмотренная правилами инструкции, непредвиденные обстоятельства, ненадлежащее использование, разборка изделия неуполномоченными на то лицами либо в случае нормального износа.

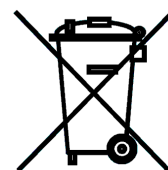
Характеристики экономичности стиральной машины

(В соответствии с приложением II правил комиссии Европейского Союза N 1061/2010)

А) Торговая марка:	EUROSOBA
Б) Модель	EUROSOBA 1000
В) Вместимость	до 4 кг. сухого белья
Г) Класс энергопотребления	A+
Е) Среднегодовой оценочный расход электроэнергии	113 кВт.час в год
Ё) Энергопотребление за цикл	
Хлопок 60°C полная загрузка:	$E_{t\ 60} = 0,63$ кВт/цикл
Хлопок 60°C частичная загрузка:	$E_{t\ 60\ 1/2} = 0,55$ кВт/цикл
Хлопок 40°C частичная загрузка:	$E_{t\ 40\ 1/2} = 0,30$ кВт/цикл
Ж) Энергопотребление	
в выключенном состоянии:	0 Вт
в состоянии ожидания:	0 Вт
З) Среднегодовой оценочный расход воды:	9196 л/год
И) Класс отжима:	D
Й) Максимальная скорость вращения центрифуги при отжиге:	1000 оборотов в минуту
Остаточная влажность белья после отжима:	69 %
К) Стандартные программы «хлопок 60 °С» и «хлопок 40 °С» соответствуют эталонным программам, нормированным Евросоюзом. Эти программы рассчитаны на стирку среднезагрязненного белья из хлопка, и являются наиболее эффективными с точки зрения потребления электроэнергии и воды.	
Л) Время работы стиральной машины при использовании стандартных программ	
Хлопок 60°C полная загрузка:	97 минут
Хлопок 60°C частичная загрузка:	97 минут
Хлопок 40°C частичная загрузка:	92 минут
Н) Уровень шума при работе стиральной машины	
На стадии стирки:	44 дБ
На стадия отжима:	61 дБ

Технические характеристики

Высота:	67 см
Ширина:	46 см
Глубина:	46 см
Макс. загрузка:	до 4 кг. сухого белья
Нагрев:	2000 Вт
Потребляемая мощность:	2200 Вт
Предохранитель:	10 А
Электропитание:	230 В~ / 50 Гц
Скорость отжима:	1000 обр/мин
Вес:	49,5 кг

**внимание**

По окончании срока службы продукта, пожалуйста, утилизируйте его в соответствующих для этого пунктах в вашей стране.

**внимание**

Продукт был произведён и упакован в экологически чистой среде. Утилизируйте упаковку должным образом и используйте стиральную машину в соответствии с правилами инструкции.

Заметки:

Заметки:



Стиральная машина
Waschmaschine
Machine à laver
Washing machine
Automatická pračka
Lavadora
Lavatrice

www.eurosoba.ru

Art. Nr. 026862
1048



ЭНЕРГИЯ

МОДЕЛЬ

SOBA EUROSoba 1000

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ

SOBA Switzerland

Класс энергетической эффективности

низкое энергопотребление



высокое энергопотребление

Эффективность стирки



ENERGIA • ЕНЕРГИЯ • ЕΝΕΡΓΕΙΑ
ENERGIJA • ENERGY • ENERGIE
ENERGI • ЭНЕРГИЯ

113

кВт.ч/в год



9196

литров /
в год



макс.
загрузка
до **4** кг.



Отжим
ABC**D**EFG



44дб.



61дб.

026863